



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07R6928
 (Fecha) Date 26/11/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AR011A08MAA

(Codigo) 2" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL SWING CHECK VALVE
 (VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	N A	1	2
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			N A	N A

MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)	COMPOSICION QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN						
	C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)																		
BODY CUERPO	WH7345	ASTM A-216/WCB	0.189	0.890	0.023	0.018	0.497	0.010	0.030	0.010	0.030	0.010	0.030	0.001	0.000	74.09	48.43	30	49	158
WEDGE DISCO	HD3696	ASTM A-217/CA15	0.100	0.740	0.032	0.011	0.930	0.850	12.660	0.012	0.052	0.001	100.19	69.45	24	47	271			
COVER TAPA	WH18138	ASTM A-216/WCB	0.200	0.890	0.023	0.015	0.470	0.030	0.030	0.073	0.013	0.013	71.77	44.51	33	59	163			
			Normalized to (Normalizado a) 920 °C																	
			Cooled in air: (Enfriado en aire: (C))																	

CERTIFICADO POR: ASSEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: 
 Sandra Ruiz

QUALITY ASSURANCE